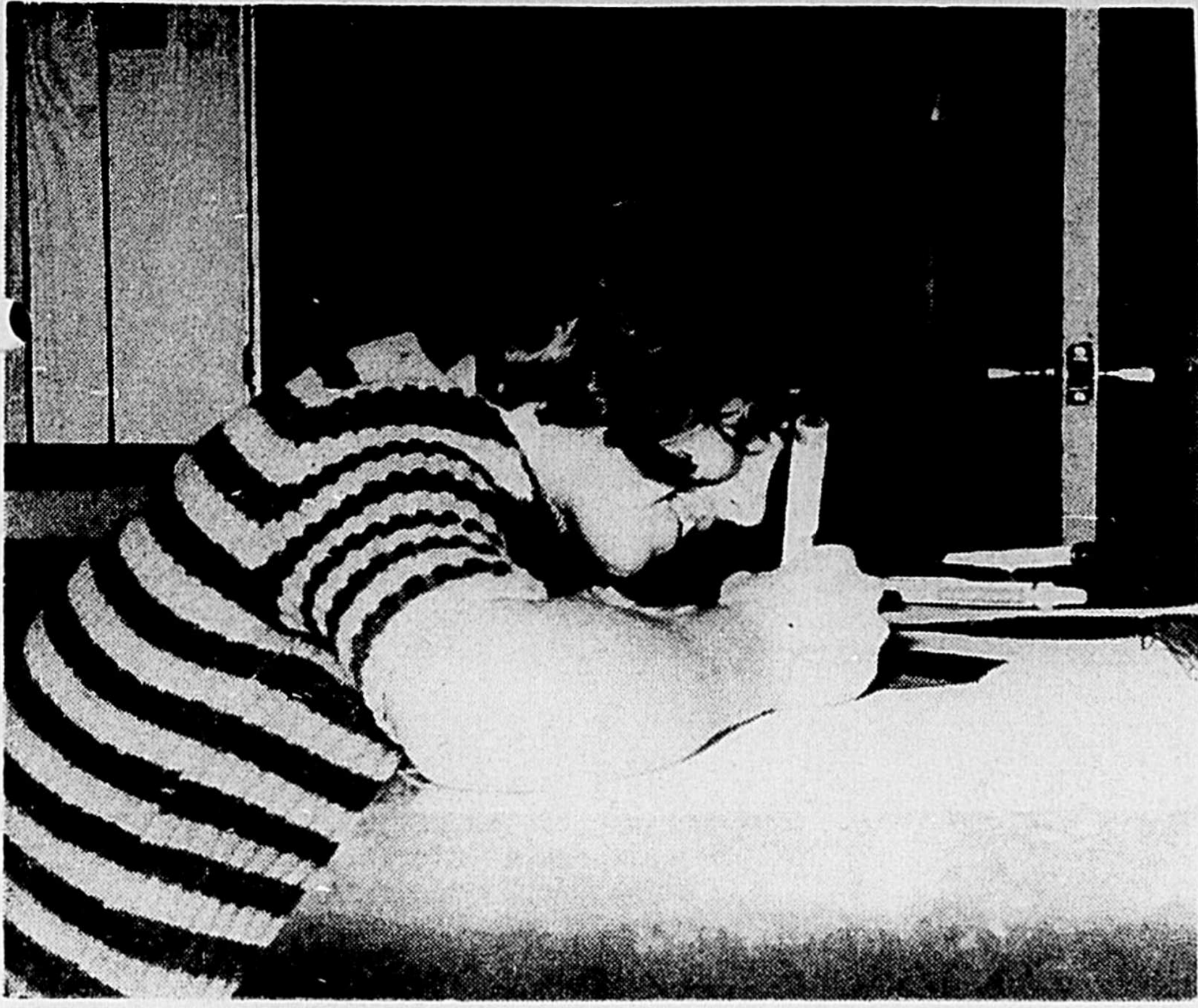


Ça, c'est l'école à son meilleur



Il ne faut pas perdre de temps...

Photos:
Jacques
Gladu

Quelques élèves de l'école Bois-Joli ont fait récemment un court séjour au camp Françoise Cabrini, à l'Avenir, près de Drummondville. Dans le cadre de ce qu'il est désormais convenu d'appeler une "classe verte", les onze enfants, dont l'âge varie de 4 à 13 ans ont pu vivre une expérience qui leur a sans doute ouvert de nouvelles perspectives. Ce qui distingue ce groupe d'élèves de tous les autres réside dans le fait qu'ils partagent le même handicap: atteints de surdité partielle ou de troubles du langage, ils sont inscrits à la classe pour demi-sourds de l'école Bois-Joli, sous la responsabilité du secteur de l'enfance exceptionnelle.

Pour quelques-uns, il s'agissait de leur première aventure hors du foyer de leurs parents; parmi ces derniers, certains avaient d'ailleurs exprimé des craintes quant au comportement de leur progéniture dans un contexte aussi différent. Ces craintes ne se sont toutefois pas vérifiées. Sous l'œil vigilant de trois professeurs et d'une orthophoniste, le groupe d'élèves mis en situation de vie commune a adopté un comportement différent très peu de celui d'un groupe d'élèves entendants.

Dans l'esprit des professeurs et dans les faits, une classe verte, même avec des élèves exceptionnels, n'est pas une vacance: c'est un prolongement du programme académique, une dimension nouvelle apportée à l'école. Les frontières habituelles de l'école n'existent plus. Le

livre par excellence, la Nature, est à quelque pas et quand la température s'y prête, une marche dans le bois devient un cours de sciences naturelles. L'expérience est totale, parce que vécue sur le terrain. Et les échantillons recueillis, quand arrive le temps de les cataloguer, se prêtent à un cours de français, qui en vaut bien d'autres! L'enfant ne sent presque pas la transition entre le jeu et l'étude, si bien que l'un se mêle à l'autre et la totalité de l'expérience devient apprentissage.

Si l'on en juge par l'attitude des enfants, lors de notre passage au camp, l'aventure est passionnante. C'est dans la joie, non sans quelques accrochages normaux et facilement réglés, que les enfants se livrent à des activités scolaires, para-scolaires, sportives et artistiques.

La proximité qui s'installe, entre professeurs et élèves, établit une intimité de contact que tous apprécient, l'année durant. L'amitié, l'esprit d'équipe et le gros bon sens qui résultent d'une telle entreprise, vécue loin des théories scolastiques intellectuelles, plaident éloquemment en faveur de ces rencontres.

Un seul point sombre au tableau: la difficulté, pour les professeurs, de réaliser concrètement un séjour pour les élèves dans un camp, ne serait-ce que pour quelques jours. Ainsi, pour financer le camp des enfants demi-sourds, a-t-on fait vendre des chocolats par les enfants. Les profits, auxquels est venu s'ajouter un montant d'argent

consenti par une communauté religieuse, ont servi à défrayer le coût de la pension et la location des camps. Ce mode de financement comporte bien sûr un aspect positif: celui de permettre aux enfants de participer par un travail, à la réalisation du projet. Par ailleurs, cette solution est trop aléatoire et ne devrait être envisagée que dans les cas-limites.

Il est de plus en plus admis, dans les milieux pédagogiques, que la classe verte doit faire partie du programme scolaire, au même titre qu'un certain nombre d'activités qui, tout en étant pas essentiellement didactiques, comportent des facteurs d'humanisation et d'épanouissement certains.

Le système d'éducation ne prévoit pas, dans sa structure actuelle, de telles activités. Cela relève plus d'une conception de l'éducation que de la simple question budgétaire. Ce qui explique que les professeurs désirent faire vivre l'expérience à leurs élèves doivent souvent faire des prodiges pour concrétiser le tout. Cela est même allé, dans certains cas, à obliger les enseignants à se caliser pour régler le problème financier.

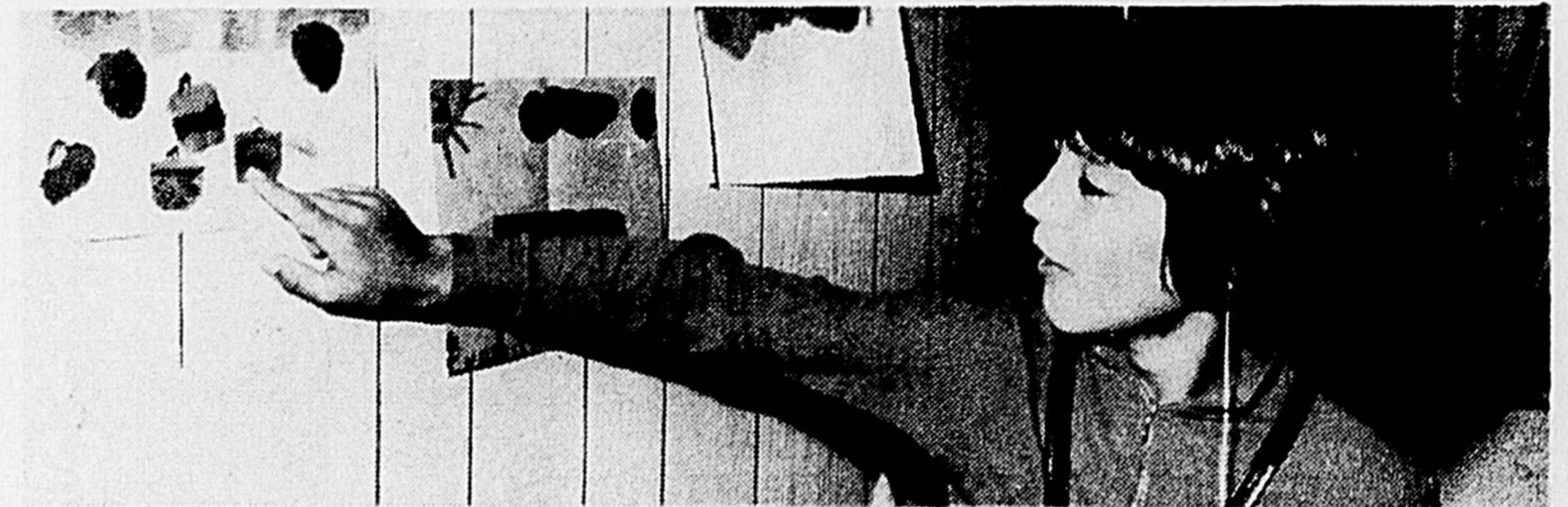
Quoiqu'il en soit, une visite à l'un de ces groupes suffit à convaincre le plus sceptique du bien-fondé de la méthode. Les professeurs apprécient le changement de décor, les élèves apprennent des choses nouvelles, et les parents profitent d'une couple de jour de "congé total". Cela, non plus, n'est pas à dédaigner...



Une amitié compréhensive et vite nouée...



"En voilà une bonne!"



Dessiner, c'est créer pour soi et pour les autres.



Pourquoi ne pas profiter du séjour pour une leçon de choses?



La part du jeu est aussi importante, et ça aussi, c'est l'école...



vous informe

Chronique de renseignements
Le tribunal des transports

(Ministère des Transports)

doit aussi signifier cet avis au directeur qui doit transmettre immédiatement une copie du dossier au juge saisi de l'appel. Cet appel ne suspend pas la décision du directeur.

Q.: Quels sont les appels contre la Commission des transports que peut entendre le tribunal ?

R.: Le tribunal des transports a aussi juridiction pour connaître, et disposer, exclusivement à tout autre tribunal, en appel, sur toute question de droit, de toute décision de la Commission qui termine une affaire. Le tribunal a la même juridiction en ce qui concerne des appels contre des décisions de la Commission lorsqu'elle ordonne le retrait des plaques et du certificat d'immatriculation d'un véhicule après avoir été informée qu'un transporteur met en danger la santé et la sécurité publique.

Q.: Le tribunal des transports peut-il agir par voie d'évocation ?

R.: Oui. Le tribunal des transports a aussi juridiction pour connaître et disposer, exclusivement à tout autre tribunal, par voie d'évocation de toute affaire, lorsque la Commission des transports a omis ou négligé de rendre sa décision dans les six mois qui suivent la présentation de la demande.

Q.: Quelle est la procédure à suivre pour en appeler d'une décision de la Commission des transports ?

R.: Cette procédure est décrite en détail dans la Loi des Transports. Il faut, notamment, en demander la permission à

un juge du tribunal des transports dans les quinze jours qui suivent celui de la publication de la décision de la Commission dans la Gazette officielle du Québec. Cette requête doit aussi être signifiée à différentes personnes, dont l'administrateur de la Commission.

Q.: Où s'instruisent les causes d'appel devant le tribunal des transports ?

R.: Les causes sont instruites dans le district judiciaire de Québec ou dans celui de Montréal, dans le cadre des règles de pratique du tribunal, qui peut siéger n'importe quel jour juridique de l'année.

Q.: Le tribunal des transports siège-t-il en public ?

R.: Oui, mais il peut ordonner le huis clos s'il estime que c'est nécessaire dans l'intérêt public.

Q.: Quel genre de décisions peut prendre le tribunal des transports ?

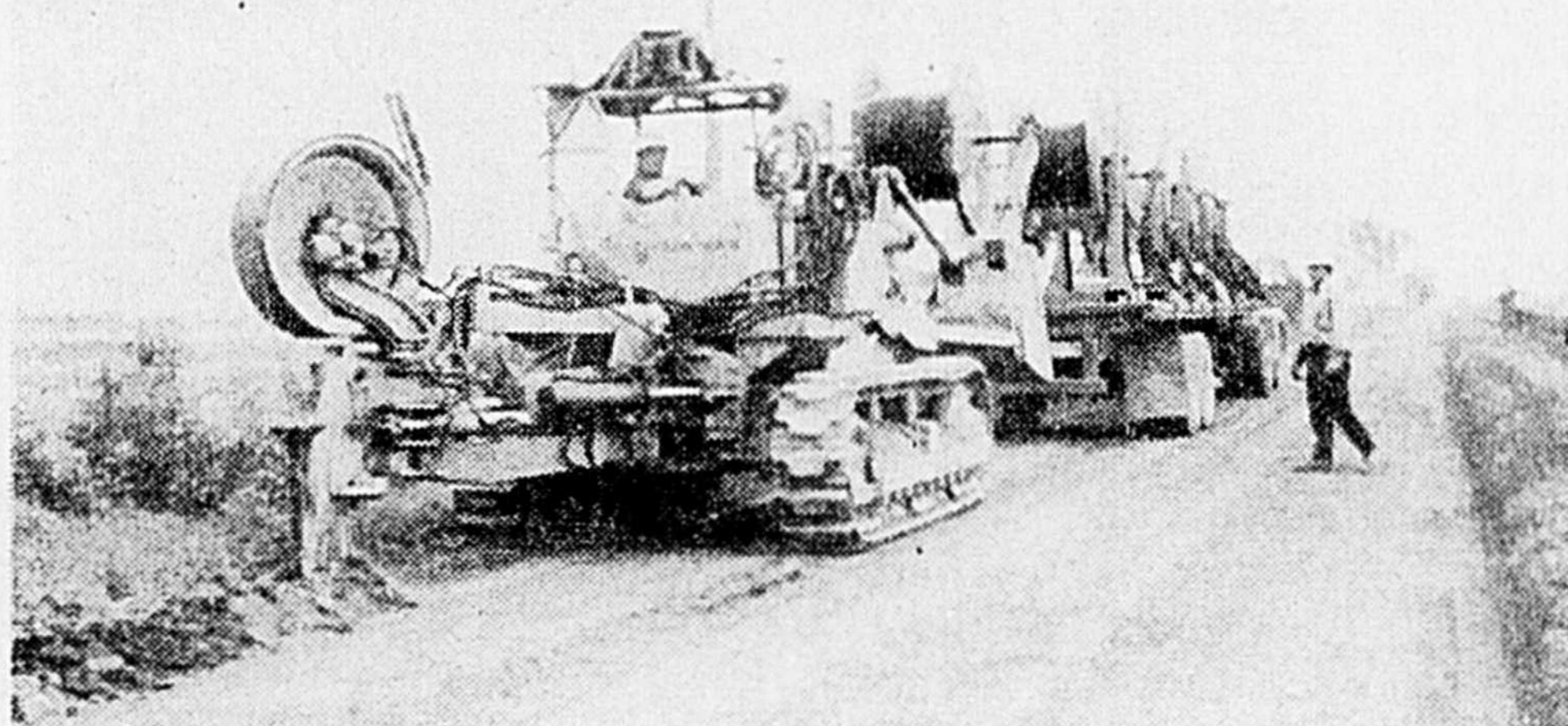
R.: Ce tribunal siégeant en appel peut confirmer, modifier ou infirmer toute décision qui lui est soumise et rendre la décision qui, à son jugement, aurait dû être rendue en premier lieu.

Q.: Le tribunal des transports a-t-il des rapports de ses activités à rendre ?

R.: Oui. Le président du tribunal doit transmettre au ministre de la Justice, à l'expiration de chaque mois, un rapport mentionnant a) le nombre de causes dont le tribunal ou un des membres a été saisi pendant le mois; b) le nombre de causes entendues pendant le mois; c) le nom des parties; d) l'endroit et la date de l'audition; e) la date du jugement; f) la nature du jugement.



(Photo: Jacques Gladu)
M. Gabriel Dion au Club Richelieu — M. Gabriel Dion (à gauche), conseiller municipal et membre du Club Richelieu, de Saint-Hyacinthe, prononça une conférence devant ses collègues, la semaine dernière, sur son voyage dans les "vieux pays". On reconnaît à droite, M. Yves Desrosiers, président du Club.



(Photo: Jacques Gladu)
La compagnie Telecab Ltée effectue présentement d'importants travaux dans la paroisse de Saint-Jude. Ces travaux de l'ordre de \$150,000, ont pour but d'améliorer en particulier le service de base, tel que le déchargement des lignes rurales. Une fois de plus Telecab Ltée, veut par ces travaux offrir à la population de meilleurs services.

JACQUES CHABOT

L.Sc.Com., C.L.U., C.d'A.A.

Consultant en assurances
et en planification financière

491, rue Saint-François Saint-Hyacinthe
Tél. 774-6415

GILLES DUPONT, T.D.C.

denturologiste

prothèses dentaires
sur rendez-vous seulement

4415, rue Jalobert Douville Tél. 774-8713

CENTRALE AUTO ELECTRIQUE INC.

DEPUIS 25 ANS A VOTRE SERVICE

758, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 774-8984

M. Labrie, président — R. Paquette, gérant
Distributeur de pièces Prestolite — Batteries Wifard
Générateurs — Démarreurs — Alternateurs
Magnéto — Essuie-glaces — Carburateurs
Mise au point du moteur (tune-up) — Kings Electronic
Samedi, ouvert de 8 heures à midi

Lourdeur? Ballonnement? Mauvaise élimination?
Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.
Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

le Thé des Carmélites

CHARGE X



MANUFACTURE D'HABITS SAINT-HYACINTHE Inc.

Grand spécial HABITS "WORSTED"

"double breast" double boutonnage avec chemise, cravate, ceinture bas, valeur de: \$135. tout l'ensemble pour seulement

\$ 59.50

2000 HABITS FORTREL WORSTED LAINE

Quadrillé géométriques tailles: 34 à 48 à partir **\$ 55**

SPÉCIAL PANTALON EN FORTREL

lavable 2 paires **\$ 25.95**
tailles: 28 à 56

CEINTURE

véritable cuir plusieurs couleurs **\$ 5**

BAS en laine

extensible nylon **\$ 1.50**

CHEMISE

sans repassage EN FORTREL, en coton à partir **\$ 6.50**

BOUMER JACKET

doublé fourrure quadrillé court **\$ 24.50**
3/4 **\$ 29.50**

PALETOT EN CUIR

court quantité limitée **\$ 69.95**

JACKET 3/4

pour l'automne avec ceinture spécial **\$ 19.50**

PANTALONS

quadrillé "Check" tailles: 28 à 44 **\$ 18.50**

IMPERMEABLE

avec ou sans doublure en fourrure **\$ 22.50**

PALETOT D'HIVER

\$ 39.50

VESTONS SPORTS

double tricot laine **\$ 39.95**

454, rue HOTEL-DIEU SAINT-HYACINTHE

TÉL. 773-7650

PLAN MISE DE COTÉ

Facilité de stationnement - Face au théâtre Maska

5e

Festival de la Chanson

par Lucie Raïche

Jocelyne Blagdon-Graton et Louise Bernier se classent

Deux Montréalaises, habituées du Festival de la Chanson de Granby, ont remporté les Premiers prix de chaque catégorie le samedi soir 13 octobre, à l'Escale. C'est avec chaleur et satisfaction qu'elles furent accueillies par les spectateurs, heureux de la décision du jury en ce troisième quart de finale.

Chez les auteurs-compositeurs, Jocelyne Blagdon-Graton qui en était à sa deuxième apparition à ce concours, s'est affirmée par une voix chaude et une présence en scène très intéressante.

Elle dégagée beaucoup de tendresse et de féminité avec des chansons dont les textes laissent passer plus de symboles et d'images que d'idées. Elle maîtrise assez bien sa nervosité, malgré une mise en scène à répétitions gestuelles qui risquent d'engourdir l'attention de l'auditoire.

En résumé, Jocelyne Blagdon-Graton offre un spectacle de bon goût pour les mélomanes avertis. Sa dernière chanson "J'ai le goût de toi", n'apporte rien de neuf, bien qu'elle soit digne d'un Plamondon, Venne ou Cousineau. Elle fut donc très appréciée par le public qui en oubliant l'auteur et son interprète, facilement ressemblant à une Renée Claude en blonde.

Ses deux premières chansons signalent mieux son talent et sa personnalité.

Les trois autres concurrents de cette catégorie, étaient: Mme Francine Mc Gee, Ottawa, Ontario; MM. Jean-Pierre Henley, Ottawa, Ontario; et Michel Provencher, de Montréal.

De son côté, Louise Bernier ne laisse aucune chance aux autres concurrents interprètes. Douée d'une voix solide, juste et agréable, elle présente des chansons diversifiées avec les mises en scène appropriées. Après une première chanson d'introduction, elle passa à une pièce inédite, politisée et satirique. En ce temps d'élections, cette chanson fut un atout ou du moins, une facilité. De toute façon, les

spectateurs profitèrent de ces quelques instants pour se laisser aller à sourire.

Sa dernière interprétation, une très belle chanson de Sylvain Lelièvre, fut rendue comme il se doit. Cette concurrente ne laissa pas, un seul instant, le trac dominer son personnage et sa présence en fut d'autant plus vivante et agréable.

D'autre part, on relève chez Louise Bernier une trop grande dureté et un sens de la perfection trop raffiné qui font de son interprétation quelque chose de théâtral. A cela, on se demande si l'interprétation d'une chanson doit être jouée ou vécue pour pouvoir rejoindre celui qui écoute et partage quelque fois les mêmes goûts et les mêmes idées?

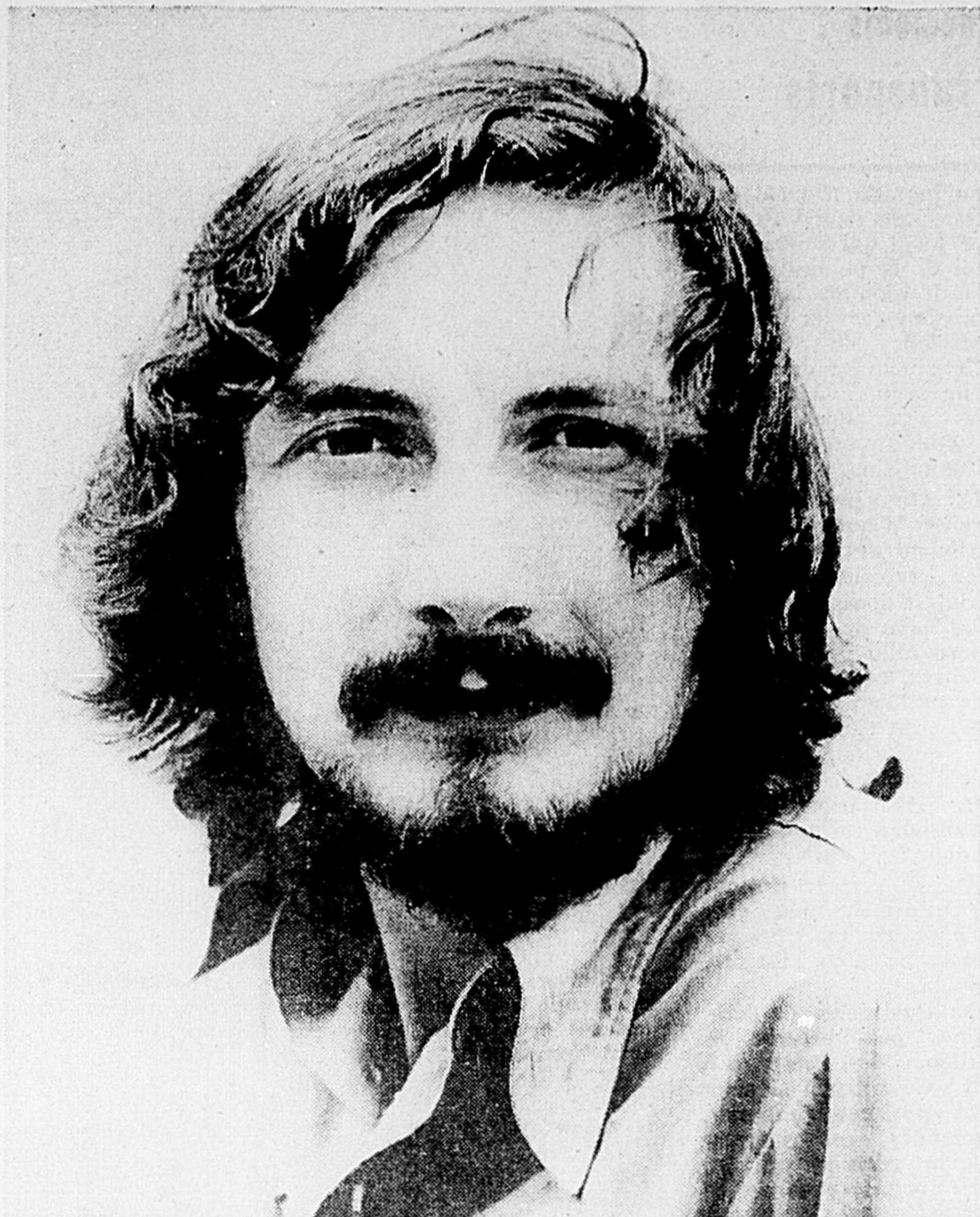
Depuis son dernier passage au Festival et ailleurs, Louise Bernier a fait un bon bout de chemin et elle annonce encore beaucoup de possibilités car son talent est avant tout naturel. Maintenant que tout va pour le mieux, il serait peut-être préférable que cette interprète se réfère à ce qu'elle est au lieu de continuer à travailler en prévision de ce qu'elle voudrait être.

Les autres candidats de cette catégorie étaient Lise Gagnon Kleinmeyer, Edmonton, Alberta; Lina LeGal, Saint-Boniface, Manitoba; et Christian Dack, Ottawa, Ontario. Ce dernier fut très apprécié par le public à cette occasion.

La semaine prochaine, une autre soirée sera présentée à la Boîte à chansons de l'Escale, de la rue Albert, à Granby.

Les concurrents auteurs-compositeurs: Jean-Luc Giguère, de Cookshire; Pierre Michéau, Beauport; Claude Robitaille, Granby et Jean-Alexandre Fugère, Montréal; Interprètes: Charlotte Boucher, Dorchester; Jeannine Fillion, Saint-Boniface, Manitoba; Yvon Fortin, Montréal; et Monique Gauthier, Winnipeg, Manitoba, participeront la soirée du samedi 20 octobre.

On peut assister à cette soirée qui débute à huit heures à l'Escale de Granby.



Jacques Michel à Saint-Hyacinthe — L'artiste québécois Jacques Michel présentera son récital le jeudi 18 octobre à 20h. 30, au Cinéma Le Paris.



Musiciens éducateurs du Québec - Le conseil d'administration de l'Association des Musiciens éducateurs du Québec, région des Cantons de l'Est, a tenu sa première réunion de l'année 1973-74, le mardi 9 octobre, à Saint-Hyacinthe. Dans l'ordre, Soeur Simone Monfette, de Sherbrooke, vice-présidente, secrétaire et déléguée officielle de la Fédération des Associations des Musiciens éducateurs; M. André Robert, Cowansville, conseiller; Mme Louise Dupré, professeur de musique et déléguée; M. Jacques Ostiguy, de Saint-Hyacinthe, président; et Mlle Cécile Benoit, de Drummondville, trésorière. N'apparaît pas sur la photo, M. Raymond Landry, d'Arthabaska, conseiller. Il est à souligner que deux professeurs de musique de Saint-Hyacinthe, soit Jacques Ostiguy, du Séminaire, et Mme Louise Dupré, de l'école Fadette, font partis de ce conseil.

LE COURRIER *****
SPECTACLES

Un cahier d'écolier sur la pollution vient de paraître

Les directeurs d'écoles primaires d'un peu partout au pays ont commandé d'avance quelque 1.3 million d'exemplaires de l'ouvrage intitulé "A l'assaut de la pollution!", tout nouveau manuel concernant la qualité du milieu, préparé par Environnement Canada.

Ceux qui ont commandé ce manuel et les quatre nouvelles affiches sur le milieu ambiant verront leur demande satisfaite cette semaine, qui est la semaine nationale de l'environnement. L'événement annuel a été institué il y a deux ans, à la suite de la proposition d'un député.

L'ouvrage illustré, qui contient une trentaine de pages, a été mis au point spécialement pour les élèves des 4e, 5e et 6e années et a fait l'objet d'essais dans les classes. La réalisation de divers travaux proposés dans le cahier permettra aux enfants d'acquérir des connaissances de base sur les problèmes environnementaux.

De par le pays, un certain nombre d'établissements du Ministère seront ouverts au public pendant la semaine de l'environnement.

Spectacle 19 - 20 - 21 octobre

Comédien fantaisiste



Heures des spectacles:
 vendredi, samedi: 10:30 et minuit 30
 dimanche: 5h. p.m. et 11 h.p.m.

Orchestre et danse Entrée libre
HOTEL BELLERIVE
 Saint-Charles-sur-Richelieu tél. 584-2772

Dès ce soir Nouvelle saison des Jeunesses Musicales

Les Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe reprennent leurs activités ce soir, mercredi 17 octobre, à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe.

La 24e saison débute avec "La flûte enchantée de Mozart". Il s'agit d'un opéra féérique condensé en une production audio-visuelle, avec Céline Dussault, soprano, Paul Trépanier, ténor, et Bruno Laplante, baryton.

Le programme de la saison se poursuit de la façon suivante.

Le 13 novembre: Clavecin et Flûte à bec avec Hermel Bruneau, clavecin et Michel Ducharme, flûte à bec. Ce concert veut donner une idée des instruments qui tour à tour ou ensemble ont contribué à la grandeur de la musique de la renaissance et de l'époque baroque.

Le 29 janvier: Raul Rosa, pianiste. Le programme de Sosa, professeur de piano au Conservatoire de Montréal, est consacré à l'art de la variation avec, comme point de départ, les douze variations de Mozart sur la mélodie enfantine "Ah vous dirais-je maman".

Le 5 mars: Le trio de Stuttgart. Cet ensemble de jeunes musiciens allemands en est à sa troisième tournée au Canada. Vu le succès remporté à Saint-Hyacinthe en 1971, ils sont de nouveau au programme cette année.

Il est à noter que grâce à la collaboration des Commissions scolaires de Saint-Hyacinthe et de Val-Monts, du Séminaire de Saint-Hyacinthe, du Collège Saint-Maurice et du couvent Saint-Joseph, quelque 6000 étudiants du grand Saint-Hyacinthe assisteront aux concerts J.M.C. au cours de l'année en section matinée.

En ce qui concerne la section du soir (adultes), les deux derniers concerts, Raul Sosa et le Trio de Stuttgart auront lieu, comme les années passées, à l'auditorium de l'I.T.A. Toutefois, pour rejoindre un plus grand auditoire, des billets pour chacun de ces concerts seront vendus séparément.

Le comité espère que cette nouvelle formule saura plaire davantage et que les mélomanes maskoutains répondront favorablement.

En terminant, les Jeunesses musicales ont élu leur nouveau comité pour la saison 73-74. Celui-ci se compose de M. Jean-Paul Tanguay, président;

Mme Isabelle Lambert, secrétaire; Mlle Simone Turner, trésorière; Mme Thérèse Chappelaine, publiciste; Mmes Pierrette Brodeur, Isabelle Lambert et Laurent Chappelaine, responsables des matinées; M. Michel Gosselin, Mmes Lucille Gauthier et Louise Carufel, directeurs.

2e SEMAINE

Jeudi soir, pas de représentation cinématographique, à cause du spectacle de Jacques Michel.

ACCUSÉE, PERSÉCUTÉE, POUR TOUS

UNE MÈRE EST EMPRISONNÉE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE!



MAMA DOLORES

UNE AUTRE INTERPRÉTATION ÉMOUVANTE DE LA VEDETTE du film "DES ROSES BLANCHES POUR MA SOEUR NOIRE"

2e film: CHANTAGE ET CORRUPTION S... COMME SALAUD

Horaires: sur semaine: 6-15 hrs du soir — dimanche: 1 hr. continuél

LE PARIS

Saint-Hyacinthe

2340 AVENUE ST-JOSEPH

TEL: 882-9492

COMMENCANT VENDREDI 19 OCTOBRE

INCROYABLE! INSUPPORTABLE! IMBATTABLE! POUR TOUS



2e film: "ADIEU, CIGOGNE, ADIEU"

la FUREUR DE VAINCRE

V.F. de The Chinese Connection

COULEUR

Après son triomphe dans "LE DESPOTE CRUEL" voici maintenant BRUCE LEE dans

Horaires: sur semaine: 6h. p.m. samedi continuél dès 12.30 heures samedi soir dernier spectacle complet 9:15 dimanche continuél dès 12.40 heures dernier spectacle complet 7:40 heures

Un Cinema Uni

MASKA 774-4171
 475 HOTEL-DIEU, ST HYACINTHE.

Quatre nouveaux ouvrages

Les Editions du Jour annoncent le lancement de quatre nouveaux ouvrages. Le premier, **La dame morte**, est signé Suzanne Robert.

Est-ce une légende que ce récit de la Dame morte et des onze saisons qui balayèrent son étrange vie, la laissant livide et condamnée au centre du gouffre?

Ne serait-ce pas plutôt l'histoire de la dissolution d'une âme qui, au contact répété des êtres et des objets, découvre graduellement le vide derrière toute chose, puisque rien n'est assez dense pour la retenir en son corps si ce n'est la présence obstinée d'un démon.

Nous sommes dans ce livre comme au creux d'une caverne mystérieuse et troublante, envoutés par l'étrangeté des bruits, la froideur du lieu, le peuplement des ombres invisibles.

Histoire cruelle et fantastique qui agit sur le lecteur comme une sombre fascination. C'est le premier ouvrage publié de Suzanne Robert qui poursuit ses études en anthropologie.

La dame morte par Suzanne Robert est en vente partout au prix de \$2.50.

Le deuxième titre à paraître est **L'amer noir**, de Bruno Samson.

L'amer noir décrit le monde hallucinant du Rang des Bouleaux Noirs dans un petit village québécois presque mythique où vivent des personnages au verbe riche dont les aventures d'amour et de haine vous fascineront.

Ce premier roman de Bruno Samson est à la fois la vie d'un homme et de ses pensées, au hasard de ses rencontres, de ses états d'âme et, plus généralement, de tout ce qui constitue la vie quotidienne des habitants de Saint-Onupscule. D'une écriture neuve, tout en sinuosités nerveuses, ce roman est un cri

désespéré contre la nuit et contre la ténacité du pays:

"Je m'arrêtais là, je restai là, il fallait bien être quelque part dans la nuit, je ne pouvais plus éviter la nuit, elle était de moins en moins raisonnable l'espérance que j'avais des fois de revenir de certaines nuits. Là, je me croyais d'un pays à personne et le seul fait d'y être était déjà une aventure".

On sait peu de choses de Bruno Samson, sinon qu'instituteur prématurément retraité, il a d'abord été commis pour des entrepreneurs forestiers dans les forêts du Saint-Maurice et dans celles du Lac Saint-Jean, avant d'être propriétaire d'une ferme à Upton, dans le comté de Bagot. Il vit maintenant à Saint-Barnabé et tient à sa réputation d'**homme caché**... Pour mieux écrire sans doute, aller à la chasse et à la pêche, bricoler et faire de la moto!

Agé de 70 ans, Bruno Samson a trois autres romans sur le chantier.

L'amer noir de Bruno Samson est en vente partout au prix de \$4.25.

Les Editions du Jour annoncent également le lancement de **Ma cuisine au cidre** de Jehane Benoit.

Le cidre québécois, fabriqué de pommes McIntosh dont le Québec s'enorgueillit, est un produit au goût délicat et d'une grande vivacité qui en fait une boisson unique parmi les vins de fruits.

Le cidre nous donne non seulement une boisson délicieuse mais aussi un ingrédient unique pour rehausser la saveur de nombreux plats. Léger ou fort, sec ou doux, pétillant, mousseux ou plat, il y a un cidre pour satisfaire tous les goûts et toutes les occasions ou pour accompagner parfaitement une grande variété de plats.

Jehane Benoit a rapidement apprécié la qualité du

bon cidre. Avec expérience et compétence, elle a conçu les recettes de **Ma cuisine au cidre**, ouvrage éminemment pratique qui apporte du nouveau dans l'art culinaire québécois.

Ma cuisine au cidre de Jehane Benoit est en vente partout au prix de \$2.00

Le dernier de la série, **Les recettes de Soeur Berthe**, répond à une demande de la part de gens connaissant le travail de l'auteur dans le domaine culinaire.

Gérard Delage écrit dans sa préface aux **Recettes de Soeur Berthe**: "Si le bon vieux Saint-Pierre a retenu au ciel un quartier exclusif pour les bienfaiteurs de l'humanité, je suis convaincu que les artistes de la cuisine y auront une place de choix. Que dire alors des professeurs d'art culinaire? Je vois déjà Soeur Berthe confortablement assise sur une marmite en or ciselé..."

Née à Joliette, Soeur Berthe est directrice en art culinaire à l'École Supérieure des Arts et Métiers, en plus d'animer toutes les semaines une émission sur la cuisine à Télé-Métropole. Honorée par les grandes confréries gastronomiques de France et d'ailleurs, des stages d'études dans les cuisines dirigées par des Chefs de réputation internationale lui ont donné une expérience précieuse et variée.

C'est pour répondre au désir souvent exprimé par ses élèves et ses auditrices que Soeur Berthe a préparé cet ouvrage hautement professionnel sur la Cuisine d'automne. Une foule de recettes de tous genres et pour toutes les occasions.

Les recettes de Soeur Berthe - cuisine d'automne est le premier d'une série d'ouvrages qui apporteront à la ménagère, tour à tour, les mets de chaque saison. Il s'agit donc là d'un ouvrage de base qu'il faut absolument posséder dans sa bibliothèque.

Les recettes de Soeur Berthe sont en vente partout au prix de \$4.50

Aux O.T.J. Le film à l'affiche

Le comité de cinéma des OTJ Assomption et Saint-Sacrement présente cette semaine à l'intention des jeunes "Le septième voyage de Singad".

Il s'agit d'un film d'aventure avec Kerwin Mathews et Kathryn Grant, durant lequel tous sont invités à partager un voyage rempli d'événements fantastiques.

À l'OTJ Saint-Sacrement, la représentation aura lieu le vendredi soir 19 octobre, à 6h.30, tandis qu'à l'école Assomption, le film aura lieu le samedi 20 octobre, à 1h.30.

Cordialement invitation à tous.

A Saint-Aimé Gagnants au bingo des Loisirs

Les gagnants au bingo organisé par le comité des Loisirs de Saint-Aimé sont: Mmes Marcel Lamoureux, Bernard Pelletier, Jean-Paul Villiard, Pierre Durand; Mlles Lyne Lavallée, Lorraine Michaud, Mireille Poirier, Nicole Bérard, Yolande Poirier; MM. Marcel Lavallée, Gérard Frappier, André Goyette et Denis Messier.

Le gros lot fut partagé entre Mmes Pierre Durand et Guy Villiard.



(Photo: Jacques Gladu)

Cours d'accordéon-piano - Le Service des Loisirs de La Providence offre aux étudiants et adultes des cours d'accordéon-piano. Ces cours seront donnés par le réputé accordéoniste Jacques Archambault, de Granby. Moyennant une inscription de dix participants, les cours débuteront bientôt, au coût de \$1.75 la leçon, comparativement au tarif régulier de \$2.50. Il n'est pas nécessaire de posséder son propre accordéon puisque M. Archambault offre un service de location à prix modique. Les personnes intéressées doivent communiquer dès cette semaine avec M. Jacques Berthiaume, directeur des loisirs, à 773-7711. Bienvenue à tous.



Grande soirée bavaroise

Samedi 3 novembre à 20.30 heures au pavillon des Loisirs de La Providence

875 rue Saint-Paul La Providence

ORCHESTRE BAVAROISE REPUTÉE: "MARIAN HORKA" de Montréal. ADMISSION \$2.00 (don d'un bock souvenir) BIENVENUE A TOUS. BILLET EN VENTE: André Perreault Musique-Pharmacie La Providence-Magasin Handy Andy-Taverne des Sportifs-O.T.J. La Prov.

Une commandite de: MERCERIE M.O. DAVID & CO. Ltée. 460 rue St-Simon St-Hyacinthe (Tél. 774-6171) M. Guy Lamoureux, prés.

SPECTACLES

Films au Ciné-Parc

Quand il y a grève, conflit, guerre ou chicane de ménage, il y a toujours deux côtés, deux adversaires en cause. Chacun se considérera comme étant "le bon" et verra l'autre comme "le méchant".

grand film, une production d'envergure.

Également à l'affiche, un film policier: "Sans mobile apparent", avec Jean-Louis Trintignant, Dominique Sandra et Stéphane Audran.

C'est un peu l'histoire du film "Tora Tora Tora", qui raconte, sous deux angles différents l'attaque de Pearl Harbor par les Japonais. C'est un programme double, en couleurs, présenté au Ciné-Parc du Mont Saint-Hilaire, dès le 19 octobre et pour seulement trois jours.

VEN. SAM. DIM. LUN.
19-20-21-22 OCT.

RAY MILLAND
SAM ELLIOTT
JOAN VAN ARK
ADAM ROARKE

LES GRENOUILLES

APRES LE MATIN VOICI...

LES MAITRES DU KARATE EN ACTION!

—Ré-Ouverture Nouvelle Administration

OUVERT 4 JOURS

Horaires: Vendredi 7.30
Samedi (matinée) à 1.30, samedi (soirée) à 7.30
Dimanche cont. de 2.00 Lundi 7.30
G. Coté Propriétaire

THEATRE VENISE

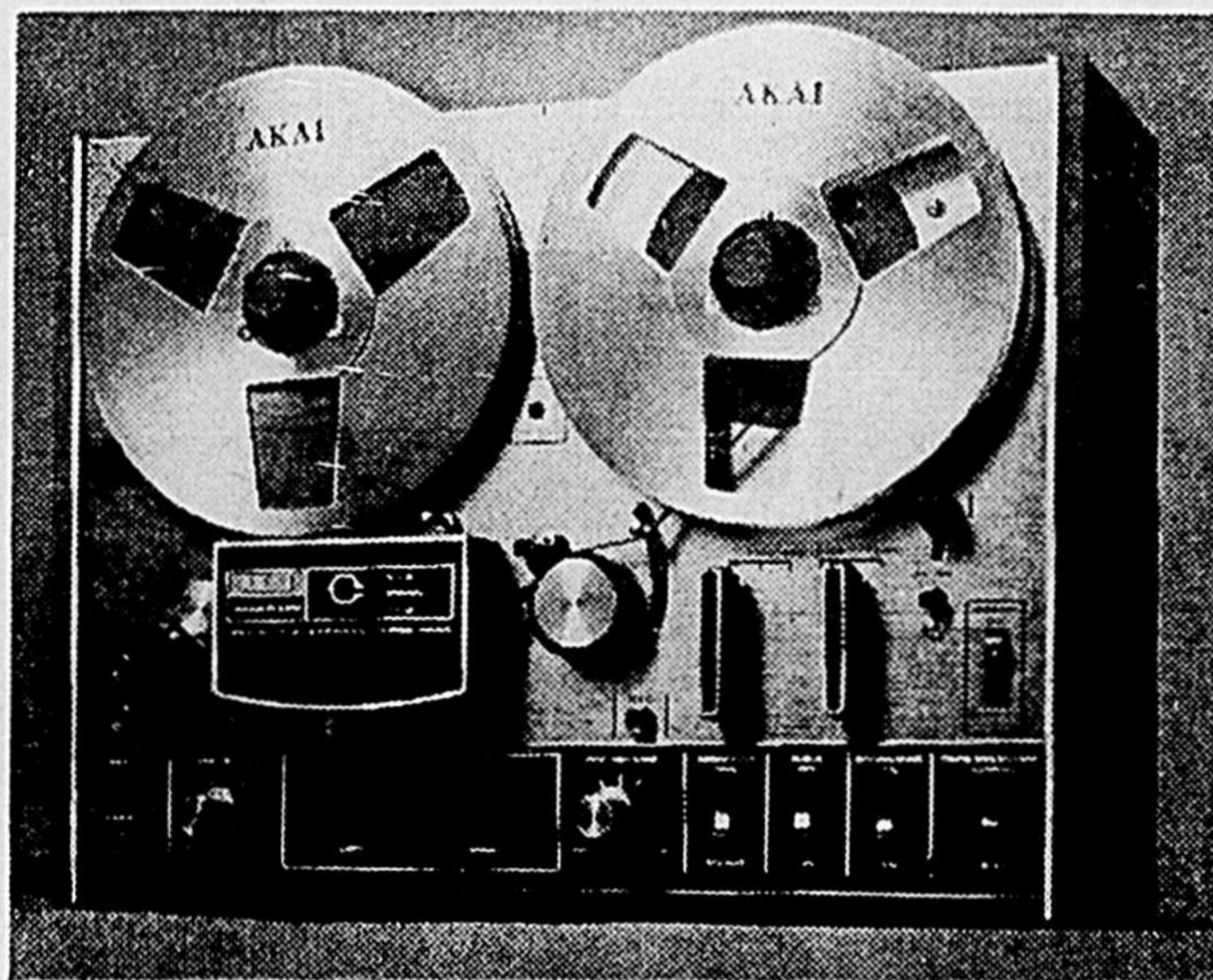
Air climatisé stationnement gratuit
ST-CESAIRE, QUE. TEL: 469-3838

AKAI®

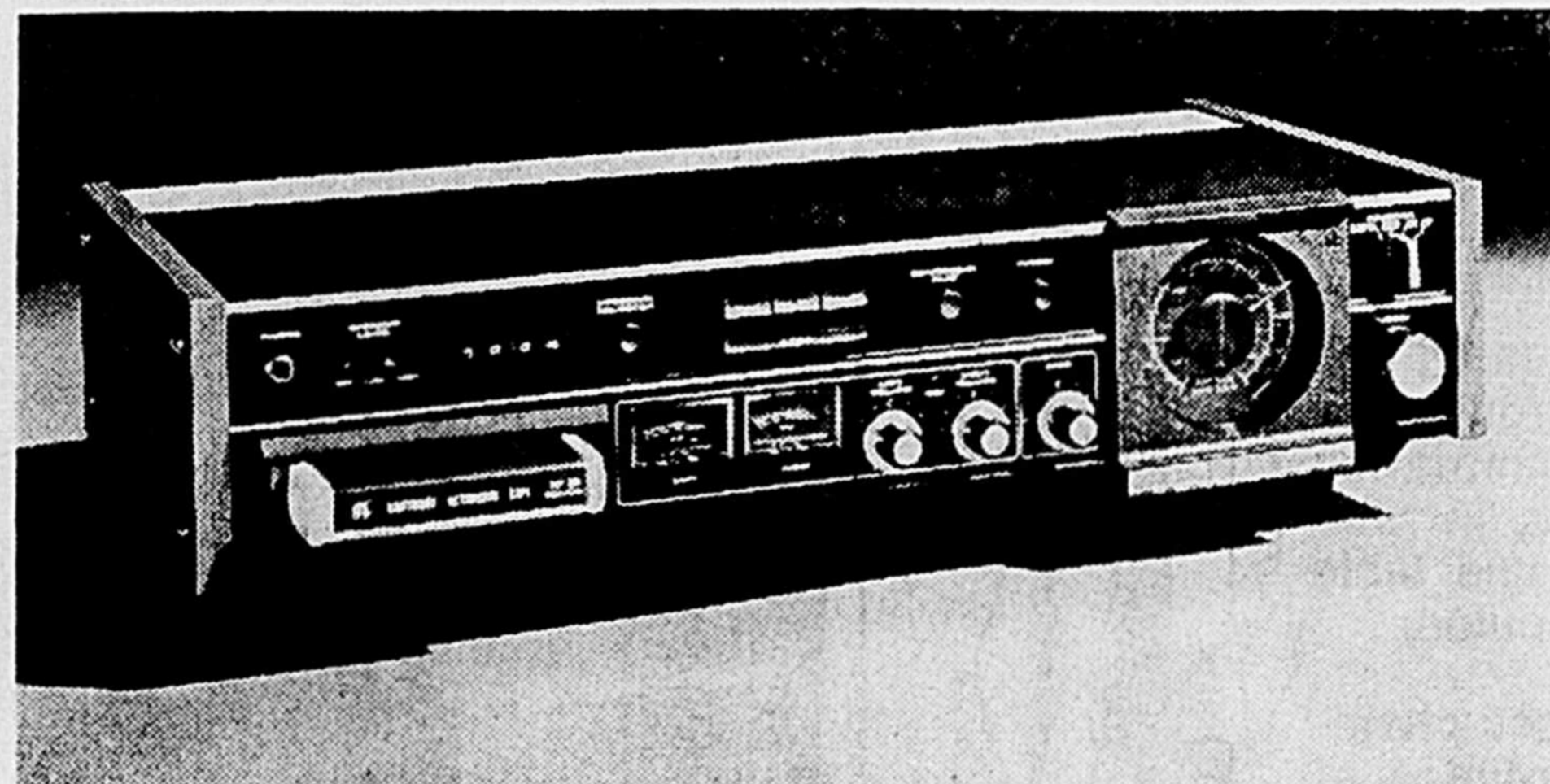
Symbole de beauté-qualité-tonalité-bas prix

Dans votre choix de magnétophones stéréophoniques et quadraphoniques, vous ne pouvez pas avec AKAI manquez votre coup. Vous aurez ce qui est le meilleur.

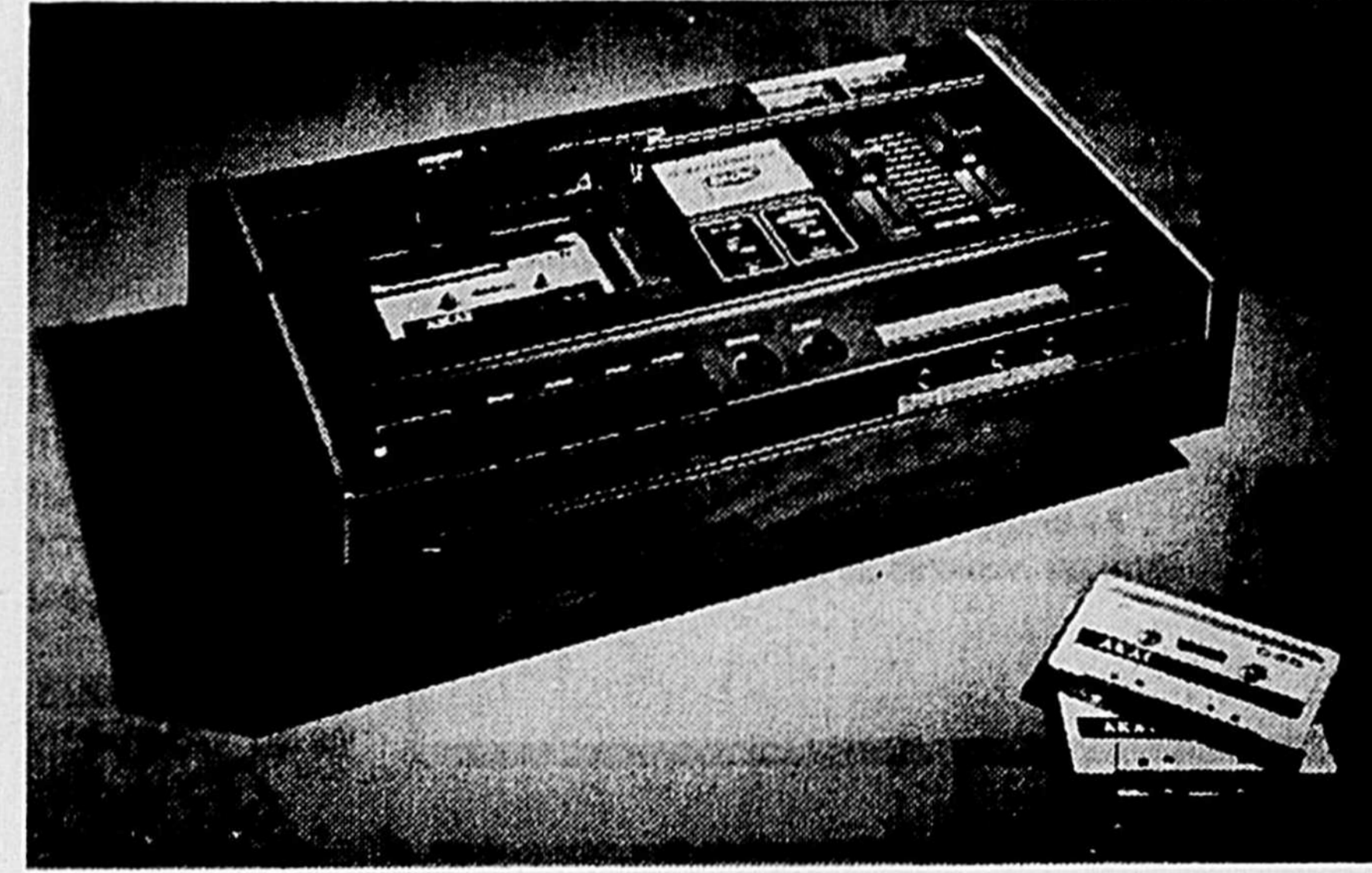
4000 DS



CR-81T



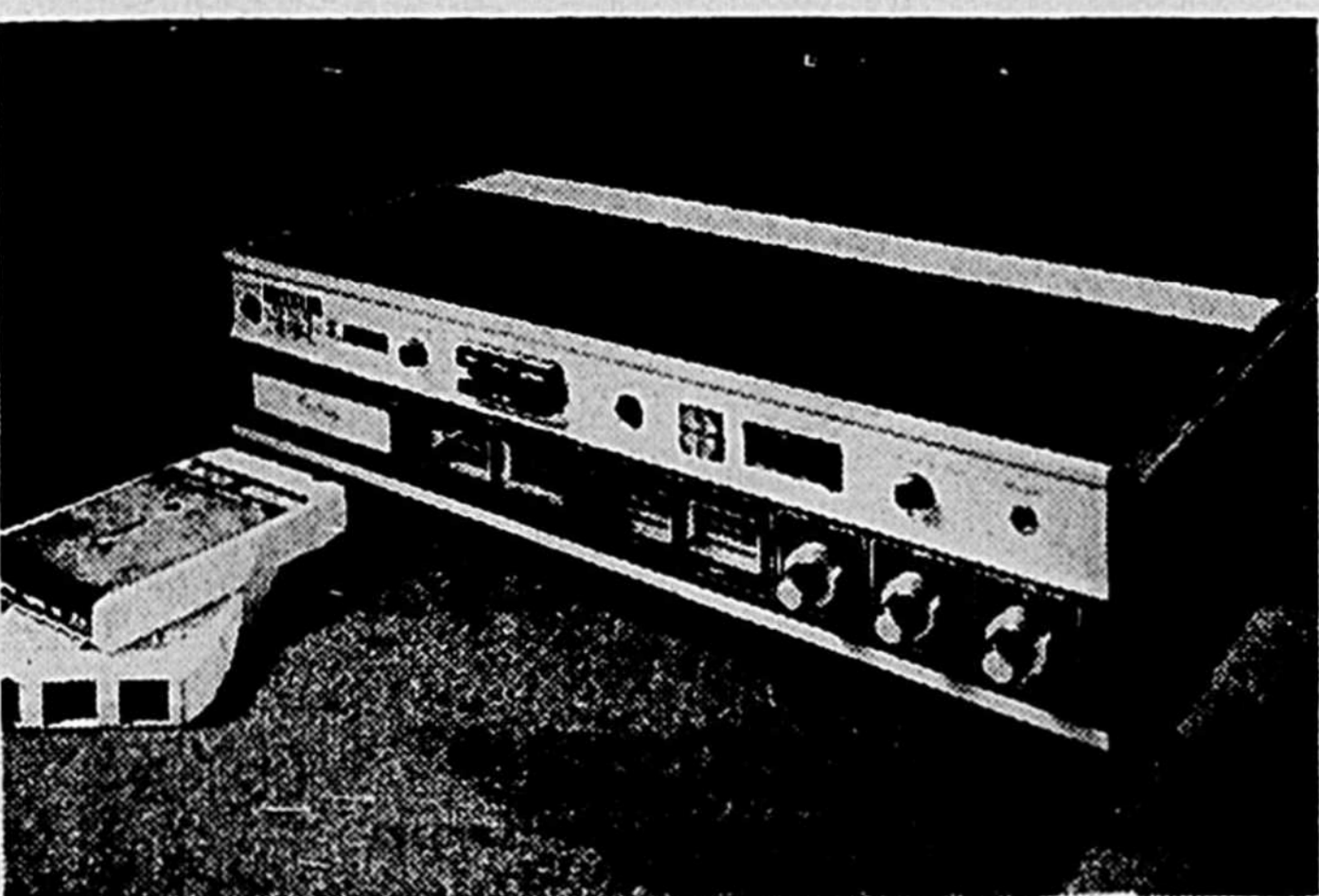
GXC-40D



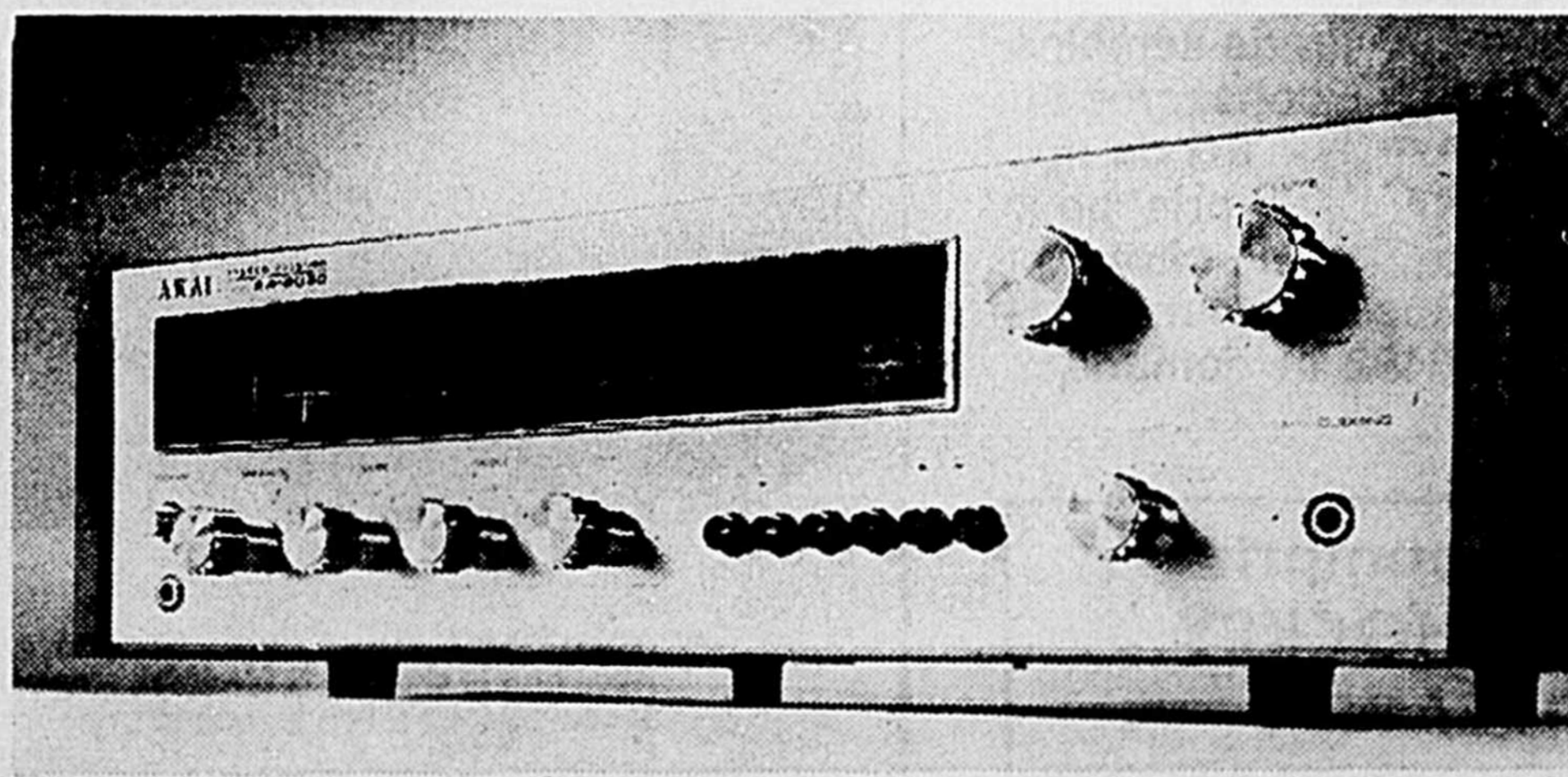
GRATUIT

avec chaque achat, un coupon vous donnant droit du tirage d'un voyage au Japon, pour 2 personnes, plus \$1,000. en argent.

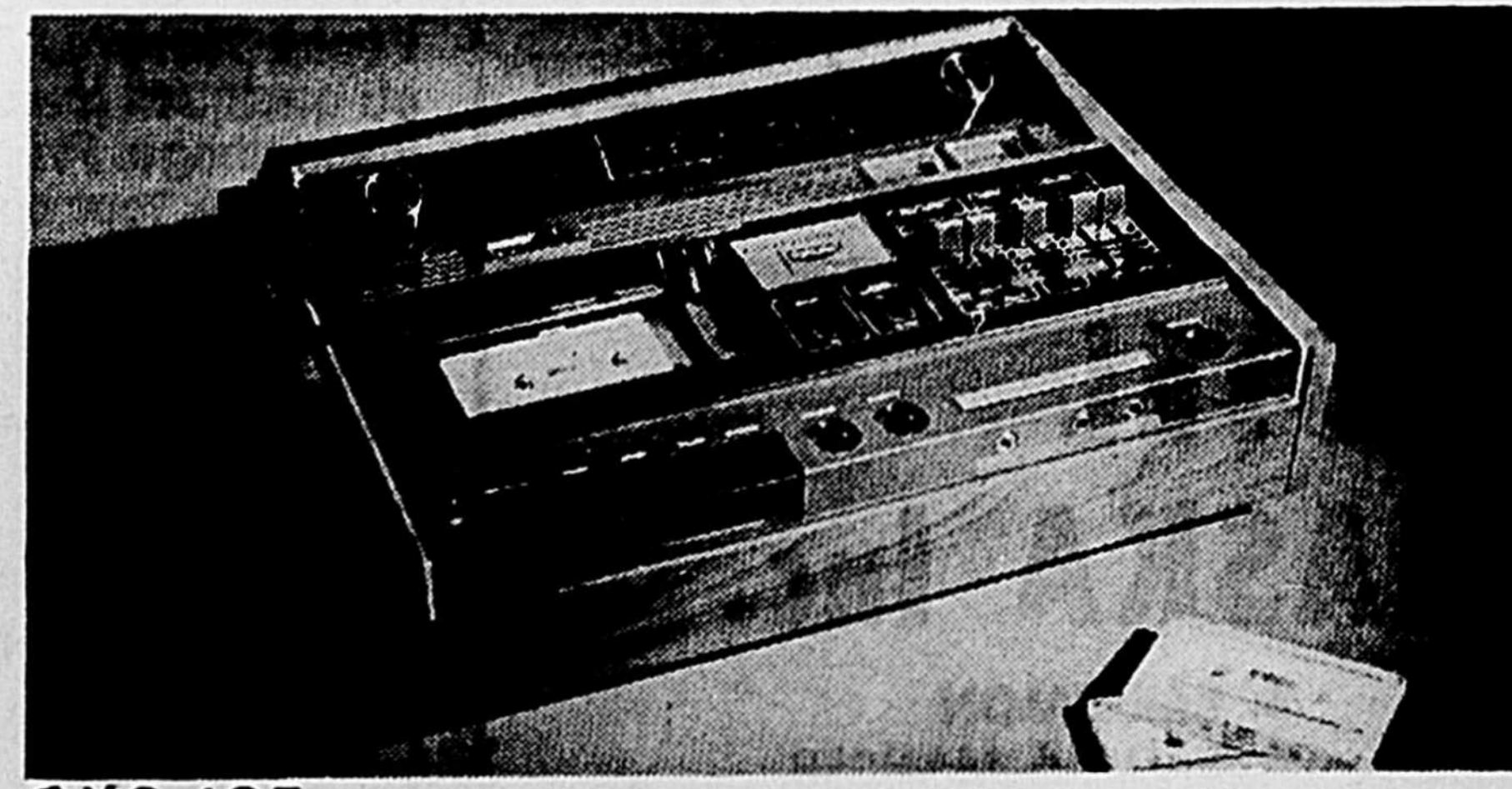
CONSULTATION GRATUITE À DOMICILE GARANTIE DE 2 ANS SUR SERVICE ET PIÈCES



CR-80-SS



AA-8030



GXC-40T

SALON DE L'ÉLECTRONIQUE

Luc Audette, prop.

spécialité: t.v. couleur vente et service sur tous appareils électroniques

2783 ST-Pierre (Ville)

Saint-Hyacinthe

Tél.: 774-7896

Votre Horoscope

Semaine du 17 au 23 octobre

(BALANCE 23 septembre au 22 octobre)

Si vous devez vous éloigner, évitez de faire de la peine à une personne qui se sentirait abandonnée.



(SCORPION 23 octobre au 21 novembre)



Votre signe indique présentement une nouvelle conception de vos opinions et certitudes.

(SAGITTAIRE 22 novembre au 21 déc.)

Laissez parler les autres à propos de leurs plans et décision. Des influences heureuses peuvent vous permettre de faire des gains intéressants.



(CAPRICORNE 22 décembre au 20 janvier)



Vous aurez pleine conscience de votre personnalité, envers ceux que vous aimez et de l'influence que vos actes peuvent avoir sur leur vie.

(VERSEAU 21 janvier au 19 février)

Démontrez une énergie plus grande et obligez vous à un repos, qui vous devient chaque jour un peu plus indispensable.



(POISSON 20 février au 20 mars)



Avancez de votre meilleur pied, les contacts avec votre famille, des parents âgés ou légèrement handicapés. L'accent est mis sur vos occupations de routines.

(BÉLIER 21 mars au 20 avril)

Assurez-vous d'avoir du terrain solide sous les pieds, avant d'effectuer des changements. Les occasions de gains sont plus que bonnes.



(TAUREAU 21 avril au 21 mai)



L'après-midi de jeudi, amène une circonstance heureuse, pour vous et pour une personne de votre entourage immédiat.

(GÉMEAUX 22 mai au 21 juin)

Vous pouvez entreprendre quelque chose pouvant créer des conditions plus favorables pour vous et votre famille. Ayez un œil attentif sur vos possessions.



(CANCER 22 juin au 22 juillet)



Organisez votre budget d'une façon particulièrement heureuse, ceci vous permettra d'aplanir plus facilement les difficultés.

(LION 23 juillet au 22 août)

Une nouvelle vous réjouit. Consultez un ami ou un membre âgé de votre famille. C'est dans le domaine de la sagesse et de la discrétion que cette semaine vous apportera le plus de satisfactions.



(VIERGE 23 août au 22 septembre)



En amitié vous verrez sans doute quelques mouvements de révolte se produire.

Mouvement national des Québécois présent à la conférence de Liège

Le mouvement national des Québécois participait à la 11e conférence des minorités ethniques de langue française, tenue à Liège du 5 au 7 octobre. Bien que la nation québécoise ne puisse pas être considérée comme une minorité ethnique, mais encore comme l'une des deux majorités de ce pays, les responsables du M.N.Q. ont jugé de leur devoir, en tant que mouvement national, de participer à cette conférence pour des raisons culturelles évidentes, mais aussi pour des raisons politiques.

Les mouvements valdais, jurassiens, wallons et québécois, au-delà de leur communauté de langue et de culture française, sont tous engagés dans leur pays dans des luttes visant à obtenir une marge de liberté et d'autonomie qui leur permettra de s'assurer un développement normal sur le plan culturel, social et économique.

La présence de Québécois est justifiée par le fait qu'il est indispensable de créer des liens d'amitié étroits entre le Québec et les autres communautés à travers le monde qui mènent des luttes de libération, à commencer par celles qui appartiennent à la francophonie.

Il importe de faire connaître à l'extérieur la situation économique et politique du Québec, en informant les autres communautés sur la nature et les objectifs des luttes qui y sont menées. Réciproquement, les Québécois auraient intérêt à être mieux informés des problèmes culturels et politiques de Val d'Aoste, du Jura et de la Wallonie, et à mieux connaître les luttes qui y sont engagées, semblables aux luttes québécoises à plusieurs égards.

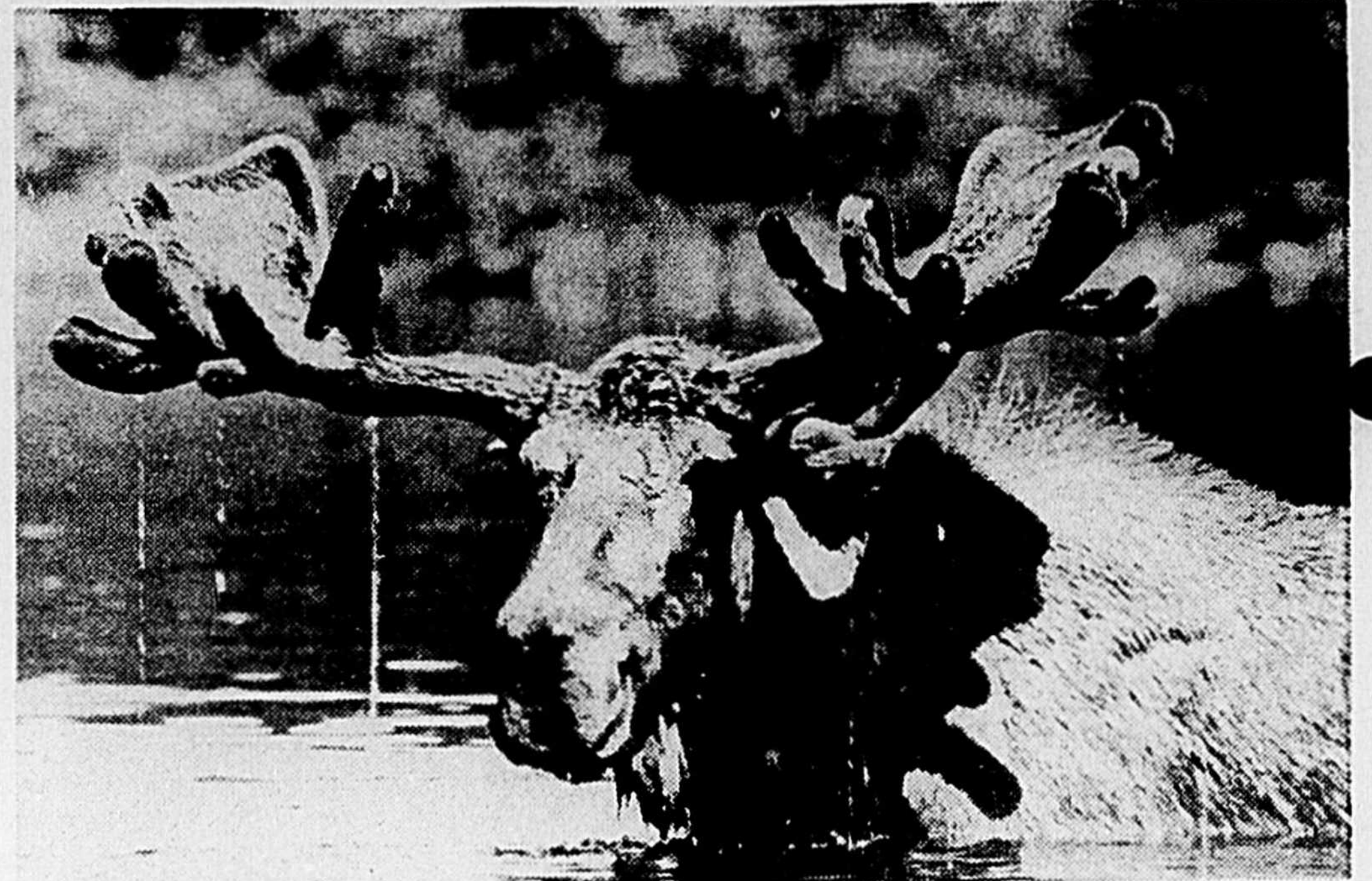
Il saute aux yeux que les gouvernements ne fournissent pas d'emblée une telle information. A s'en tenir à la propagande officielle, il n'y a pas plus de problème jurassien en Suisse, ou de problème wallon en Belgique qu'il n'y a de problème québécois au Canada. Cette con-

férence des minorités ethniques revêt d'autant plus d'importance qu'elle se tient dans le cadre du Mois de la Francité, lequel réunit une trentaine de pays dont le français est la langue nationale, la langue de culture ou de l'administration. Le Canada, le Québec et certaines provinces canadiennes participent aux manifestations qui marquent le Mois de la Francité.

Il s'agit là d'une excellente occasion de porter à l'attention de ces pays le revers de la médaille que les tenants du fédéralisme rentable tentent de camoufler du mieux qu'ils peuvent. Le mouvement national des Québécois entend rappeler que, contrairement à ce que laisse subtil-

ment entendre le gouvernement central, le Québec est plus qu'une des minorités Canadiennes-Françaises; que le gouvernement du Québec se refuse à proclamer le français comme langue nationale et seule langue officielle au Québec, que l'économie du Québec est presque entièrement sous contrôle étranger et que depuis 1970, le gouvernement du Québec a été mis en tutelle, à toutes fins utiles, par le gouvernement central.

Des discussions ont été entamées, à l'effet que la prochaine Conférence des minorités ethniques de langue française puisse se tenir, dans deux ans au Québec et que le peuple acadien puisse y être représenté pour la première fois.



ENCORE FACE À FACE! Il est malheureux que beaucoup de nos chasseurs connaissent très peu l'origine, la répartition géographique, les traits distinctifs et les mœurs de la faune québécoise. Si l'on acceptait de se mettre à l'école de la vie animale, la chasse deviendrait certainement une expérience intéressante et enrichissante. On n'assisterait plus à un simple tir à la cible comme cela se pratique trop souvent. L'original, par exemple, demeure trop souvent un de ces grands inconnus! Ce géant des mammifères d'Amérique, de l'époque géologique récente, atteint la plus grande taille parmi les cervidés du monde. Contrairement à notre chevreuil, ou cerf de Virginie, une espèce américaine de vieille souche, l'original, comme le caribou ou le wapiti, est un nouveau venu en Amérique du Nord. Ce grand cervidé gagna l'Amérique par l'Alaska au moment de la période glaciaire. De là, après le retrait des glaciers continentaux, l'original, connu en Europe sous le nom d'élan, se répandit dans toutes les provinces canadiennes, sauf dans l'Île-du-Prince-Édouard, et dans quelques états américains adjacents au Canada. Au Québec, l'original (une déformation du mot basque ORIGNAC qui désignait le cerf) peuplait en grand nombre les deux versants du Saint-Laurent, selon Champlain, mais les chasses intensives et la colonisation en réduisirent la population. Les spécialistes de la faune estiment que le cheptel des orignaux du Québec dépasse maintenant 100,000 (évaluation en 1970). (Le lecteur pourra consulter une brochure publiée par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche intitulée: FAUNE DU QUÉBEC, NO 1, L'ORIGINAL.)

Québec-D.G.C.G.-17-09-73

Incendie à Saint-Denis

Saint-Denis, 11, (DNC)

Un violent incendie qui s'est déclaré le mercredi soir 3 octobre vers les onze heures à Saint-Denis, a détruit de fond en comble la grange étable de M. Ovide Leblanc.

Celui-ci demeure au 4e rang de Saint-Denis.

C'est un voisin qui s'aperçut que des flammes s'échappaient du toit de la grange et téléphona sans tarder chez M. Leblanc qui était endormi.

Aussitôt, celui-ci appela les pompiers de Saint-Denis qui se rendirent sur les lieux. Malheureusement, il était déjà

trop tard, le feu étant répandu partout. Une vingtaine de bêtes à cornes ont donc trouvé la mort dans cet incendie, tandis qu'une grande quantité de foin de paille et d'ensilage a été brûlé.

M. Leblanc venait à peine de terminer la dernière coupe de foin.

Pour l'instant, on ne connaît point la cause de l'incendie.

On a toujours besoin de votre sang. DONNEZ DE VOTRE SANG.

Tél.: 773-2362
ECOLE DE DANSE
Gaby & Roger Enr.
Professeurs diplômés
Cours privés, semi-privés et petits groupes
détenteur d'un permis du ministère de l'Éducation
2409, RUE BOURDAGES - SAINT-HYACINTHE

ciné-parc mont-st-hilaire
Trans-Canadienne Route 20 Sortie 70 VEN-SAM-DIM 19-20-21 OCTOBRE POUR TOUS
L'attaque de Pearl Harbor!
TORA TORA TORA!
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT DOMINIQUE SANDA STEPHANE AUDRAN
sans mobile apparent!
EN COULEUR!
GRATIS POUR LES MOINS DE 14 ANS
DU PLAISIR A 14 MILLES DU PONT HYP-LAFONTAINE
GRATIS Découpez et présentez au ciné-parc Mont St Hilaire pour l'admission GRATUITE d'une personne par voiture VALABLE VEN 19 OCTOBRE 1973 COURR. ST-HYACINTHE

Vous êtes chez vous au La Salle

Au gré de vos voyages d'affaires ou de plaisir, retrouvez au La Salle l'unique ambiance canadienne-française, la chaleur de l'accueil et une table depuis longtemps réputée.

Reposez-vous dans ses chambres coquettes et intimes et fiez-vous au service discrètement dévoué des propriétaires, Maurice et Marcel Gauthier et de leur personnel.

L'Hôtel de La Salle, au coeur du Centre-Ville, près des grands magasins, est le pied-à-terre favori des Québécois et des francophones des Maritimes et de l'Ontario.

Venez passer une fin de semaine ou quelques jours consacrés à un magasinage. Profitez de nos 'Spéciaux tout compris' pour assister à des spectacles de choix ou des événements sportifs. Réservez en appelant, français virés, (514) 866-6492 et demandez mademoiselle Maryse.

Spécial tout compris WEEKEND DE HOCKEY ARRIVEE DU SAMEDI

A) Souper.
B) Joute de hockey au Forum.
C) Coucher.
D) Petit déjeuner.

TOUT COMPRIS. \$23.00

Hôtel de **La Salle** 1240, rue Drummond Montréal 107, Qué. Tél. (514) 866-6492

Partout... pour nous Radio-Canada est là!

Femme d'aujourd'hui
Un magazine quotidien d'information qui suscite chez la femme de toute condition une réflexion sur elle-même.

L'évolution de la situation de la femme, de celle du couple, de la famille et de la société demeure l'objectif de **Femme d'aujourd'hui**.

En plus de la présentation de deux émissions par mois en provenance de Québec, **Femme d'aujourd'hui** est désormais présentée mensuellement d'Ottawa.



Aline Desjardins
Avec tout le charme, la féminité, la compétence qu'on lui connaît, elle anime **Femme d'aujourd'hui** pour la huitième année consécutive.

Soyez dans le coup. Devenez membre du **Club des télé-spectatrices de Femme d'aujourd'hui**.

Du lundi au vendredi de 13h35 à 14h30.
En reprise, une des récentes émissions de la série: **Femme d'aujourd'hui le samedi de 14h00 à 15h00.**

On regarde Radio-Canada

BIJOUTERIE C. LESSARD
le spécialiste de la montre Horloger diplômé
VEND MOINS CHER
Tél. 773-0738
620, rue Saint-Louis - Saint-Joseph
terme: le lundi toute la journée samedi - l'après-midi

MOTEL MASKA Inc.

- BAR SALON
- SALLE A MANGER
- 14 UNITES, T.V.-F.M.

OUVERT: LUNDI AU DIMANCHE INCLUS 8 h. a.m. à 3 h. a.m.

Pour réservations: tél. 772-2923
Maurice Sylvestre, président
SAINT-PIE, CO. BAGOT

La nouvelle série de timbres-poste de faible valeur

Le ministre des Postes, M. André Ouellet, a annoncé aujourd'hui qu'une nouvelle série de timbres-poste courants de faible valeur sera émise le 17 octobre 1973. Il y aura en tout sept valeurs représentant d'anciens premiers ministres du Canada sur les figurines de 1¢ à 8¢ et un portrait de Sa Majesté la reine Elisabeth II sur le timbre à 8¢.

"Cette série reflète la nouvelle orientation que nous donnons aux sujets des timbres-poste courants, a déclaré M. Ouellet. Alors que les timbres courants de valeur élevée du Canada représentaient avant tout des sujets géographiques, les timbres courants de faible valeur s'attacheront désormais à illustrer notre héritage historique."

Plusieurs anciens premiers ministres ont été honorés par l'émission de timbres commémoratifs, mais c'est la première fois qu'ils sont représentés sur des timbres courants du Canada. Chacun des premiers ministres honorés dans cette série a joué, à l'époque où il vivait, un rôle important dans la création, le raffermissement et l'unification de la Confédération canadienne.

Les anciens premiers ministres et les timbres qui les honorent sont les suivants:

- Un cent — sir John A. Macdonald
- deux cents — sir Wilfrid Laurier
- trois cents — sir Robert L. Borden
- quatre cents — William Lyon Mackenzie King

cinq cents — R. B. Bennett
six cents — Lester B. Pearson.

Le dessin du timbre courant de 8¢ est le premier à avoir obtenu l'approbation royale en sol canadien. Le dessin a été approuvé par la reine Elisabeth le 1^{er} juillet 1973, au cours de sa visite au Canada.

Traditionnellement les épreuves de timbres reproduisant un portrait de la reine étaient envoyés au palais de Buckingham pour recevoir l'approbation de la reine.

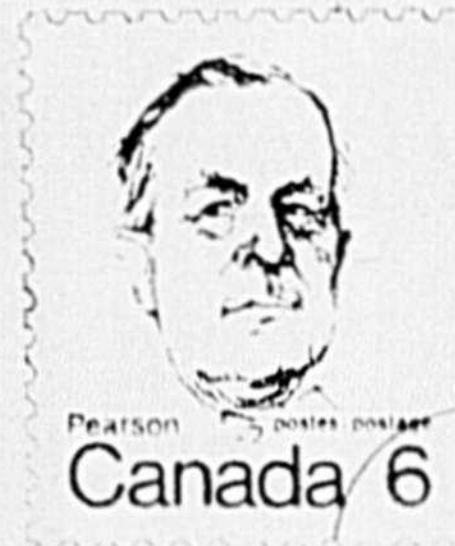
Données techniques

Les dessins de sept timbres courants de faible valeur sont l'oeuvre de David Annesley, de Beaverton (Ontario). Les portraits sont des dessins au trait exécutés à la plume et à l'encre.

Les six premières valeurs sont imprimées par la Canadian Bank Note Company, d'Ottawa, et celle de huit cents par la British American Bank Note Company, d'Ottawa.

Tous les timbres sont imprimés par le procédé de gravure sur acier. Le tirage est continu. Les couleurs d'encre employées pour chaque timbre sont les suivantes: un cent, orange; deux cents, vert; trois cents, brun; quatre cents, noir; cinq cents, violet; six cents, rouge; huit cents, bleu.

Tous les timbres seront verticaux, mesureront 20 mm x 24 mm et seront marqués par le procédé "général". Les inscriptions marginales, comprenant le nom du dessinateur, apparaîtront au quatre coins des feuillets de 100 timbres qu'on peut se procurer au Service de philatélie.



Pas de changement dans le prix du lait pour le consommateur

L'entente intervenue récemment avec le gouvernement fédéral au sujet d'une subvention accordée aux consommateurs sur les prix du lait nature obligeait la Régie des marchés agricoles du Québec à réviser ses ordonnances du 16 septembre dernier. À cette fin, une audience publique a été tenue à Montréal le 24 septembre pour entendre les intéressés.

Comme cette entente prévoit le gel des prix du lait au niveau du consommateur pour une période pouvant s'étendre jusqu'à douze mois, dans des conditions normales, les industriels laitiers et les producteurs ont demandé que de nouvelles augmentations de prix leur soient accordées pour tenir compte des coûts prévisibles dans leurs intrants.

Les deux parties ont fait valoir qu'elles doivent assumer un risque considérable par ce gel, alors que tous les éléments de leurs coûts de production demeurent soumis à la poussée inflationniste.

Le Conseil de l'Industrie laitière a réclamé une augmentation de 50 cents du cent livres, et la Fédération des produc-

teurs a insisté pour qu'on alloue aux producteurs \$8.85 le cent livres au lieu du \$8.65 déjà décidé.

Le Conseil a démontré que la marge actuelle de profit des industriels laitiers ne permet pas d'absorber les augmentations de coûts subies au cours des derniers mois, et encore moins de faire face à celles qui sont anticipées. L'examen des dossiers comptables d'entreprises laitières, effectué par la Régie au cours des derniers mois, et encore moins de faire face à celles qui sont anticipées. L'examen des dossiers comptables d'entreprises laitières, effectué par la Régie au cours des derniers mois, a effectivement indiqué que plusieurs de ces allégués sont fondés.

D'autre part, le risque de l'augmentation des coûts de production au cours des prochains mois est apparu moins grand dans le cas des producteurs. Il faut d'ailleurs ajouter que le gouvernement fédéral est fortement impliqué dans la variation de ces derniers coûts en raison de ses politiques au sujet des grains de provende.

Si le coût des moulées alimentaires se révélait par trop inflationniste, il sera alors possible d'examiner toute nouvelle demande de révision de prix et d'apporter les ajustements nécessaires.

Ces considérations faites, la Régie a alloué une marge additionnelle d'un cent la pinte aux entreprises de distribution et maintient le prix aux producteurs à \$8.65 le cent livres.

La marge allouée aux entreprises de distribution n'affecte en rien la décision prise à la mi-septembre qui amenait les consommateurs du Québec à payer la pinte de lait un cent de moins qu'au cours de l'été dernier.

Par ailleurs, ajoutons que les industriels laitiers et les producteurs pourront, devant une poussée trop inflationniste de leurs coûts, réouvrir leurs dossiers auprès de la Régie des marchés agricoles.

Le gouvernement provincial, par l'intermédiaire du ministre de l'Agriculture, s'est ménagé, sous ce chef, une possibilité de reprise des négociations avec le gouvernement fédéral.

Le Conseil régional des Loisirs a un nouveau Directeur général

Le Conseil régional des Loisirs annonce la nomination de M. René Saint-Germain au poste de Directeur général, en remplacement de M. Joseph Côté désormais à l'emploi de la Commission de Formation professionnelle de Montréal-Sud.

M. Saint-Germain, après avoir été cinq ans à l'emploi de la C.S. Régionale de l'Yamaska était depuis un an et demi animateur sportif au R.L. Il s'était occupé pendant ce temps, à part du développement des associations spor-

tives régionales, des Jeux du Québec régionaux dont il était coordonnateur. D'autre part, le C.R.L. communique l'engagement de M. Richard Sénécal au poste d'animateur socio-culturel.

Issu de l'Université du Québec en travail social, M. Sénécal de Saint-Joseph a particulièrement oeuvré au niveau des terrains de jeux comme animateur. Il a de plus, été responsable des stages de formation pour moniteurs de terrains de jeux donnés par le Conseil régional des Loisirs.

Dr JACQUES PERRAULT, o.d.
OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT

1706, rue des Cascades Tél. 773-6045
Saint-Hyacinthe

Reservations: St-Simon 798-2509
St-Hyacinthe

- JEUX DE LUMIERES AVEC SON
- ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL

Disc Tex Mobile LUSSIER
pour Soirée de Loisirs - Noces - Hôtels - Clubs - Salles - Plages, Etc.

PRIX: \$10.00 à \$15.00 L'HEURE

Mil Noël Lussier, animateur - prop.

Clinique De Guise
PODIATRE

spécialiste des pieds

Diane P. St-Roch, I.L., Prop.

246, rue Jolibois Sainte-Rosalie
Tél. 799-3832

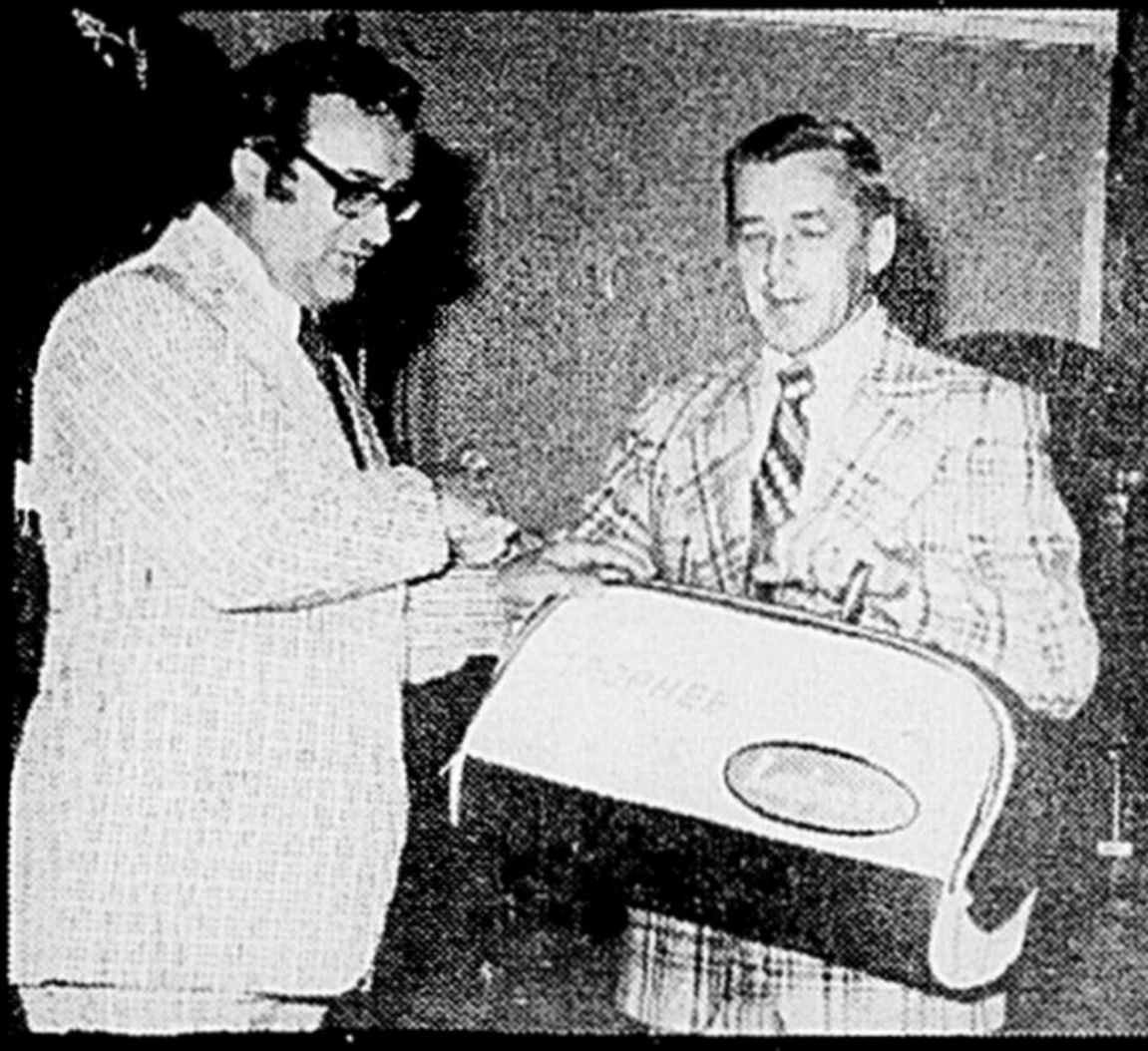
EN 1974 **ZENITH**
TRANSISTORISÉ
CHROMACOLOR II®

est la toute nouvelle norme de fiabilité et de rendement en télécouleur

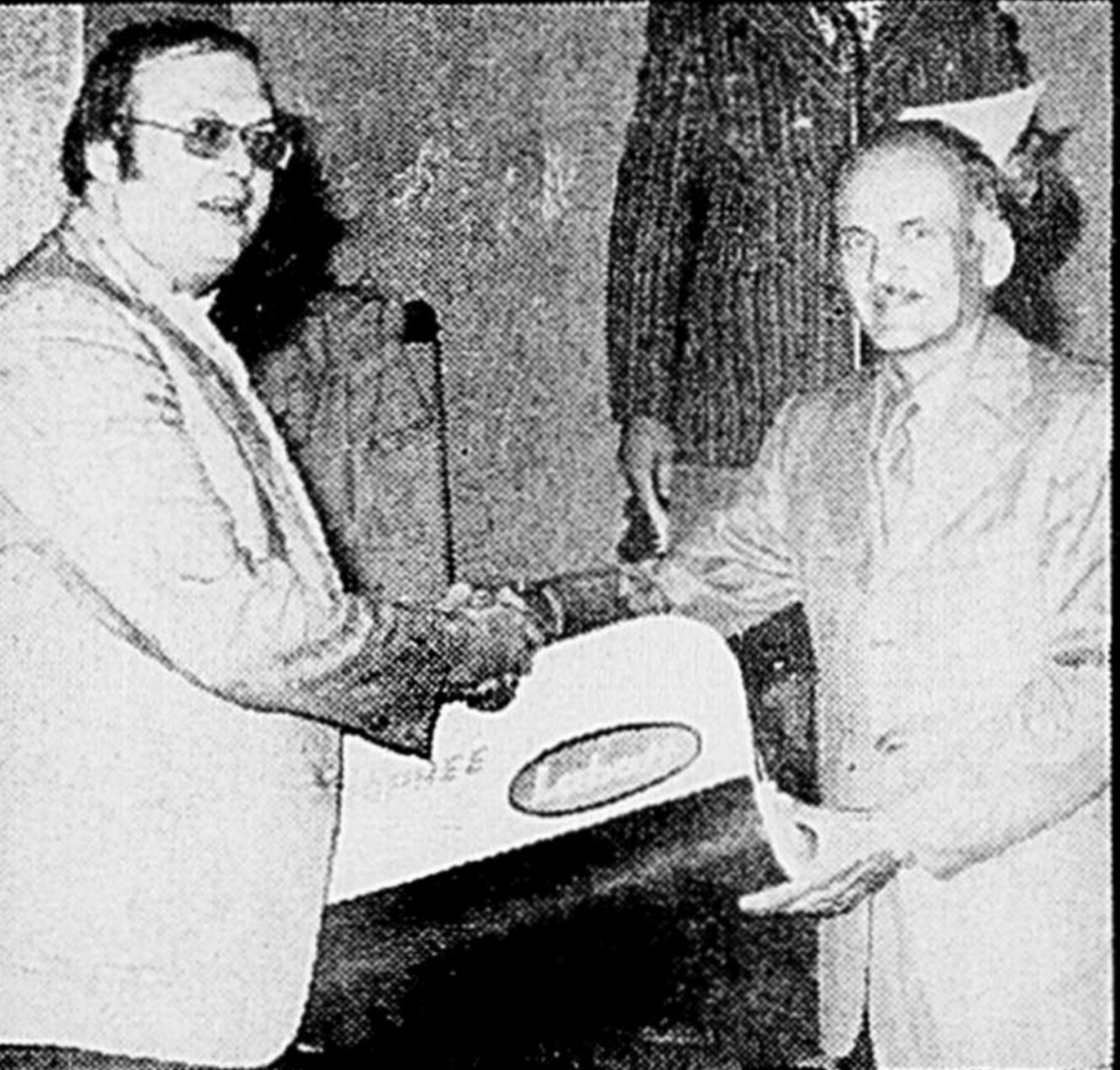
ANDRE PERRAULT

1700, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe, Qué.

FILM DES CHAMPIONS DE LA LIGUE DE BALLE-MOLLE "LABATT"



Champion frappeur de la saison 1973: Antoine Brodeur de Concorde Auto. Trophée présenté par M. Marc Charest.



Meilleur lanceur de la saison. Jacques Chicoine, Trophée présenté par M. Yvan Guay à M. Réal Tremblay, représentant de J. Chicoine.



Équipe Taverne des Sportifs, championne du détail. Trophée présenté à Jacques Houle, commanditaire, par MM. Philippe Desmarais, représentant de la brasserie Labatt, et Ernest Sawyer, président de la ligue.



Le club Pharmacie Chartier, champion de la saison régulière. Trophée présenté par MM. Ernest Sawyer, président de la ligue et Philippe Desmarais, représentant de la brasserie au capitaine Réal Tremblay.



Joueur le plus utile des séries éliminatoires pour le Taverne des Sportifs, Claude Allard. Trophée présentée par M. Jacques Houle.



Joueur le plus utile à la Pharmacie Chartier, Luc Lalonde. En l'absence de ce dernier, Réal Tremblay accepte le trophée des mains de M. Philippe Desmarais.



Joueur le plus utile au Marché Laliberté, Luc Richard. Trophée présenté par Gilles Blier.



Joueur le plus utile à Concorde Auto, Fernand Brodeur, Trophée présenté par M. Conrad Loranger.



Joueur le plus utile à la Taverne des Sportifs, Georges Lévesque. Trophée présentée par M. Jacques Houle.



Joueur le plus utile du Hiram St-Jean & Fils, Guy Archambault. Trophée présenté par M. Philippe Desmarais.



Gilles Blier, à gauche, en chef, et Michel Gosselin, à droite, publiciste et pointeur acceptent des chèques du président M. Ernest Sawyer.

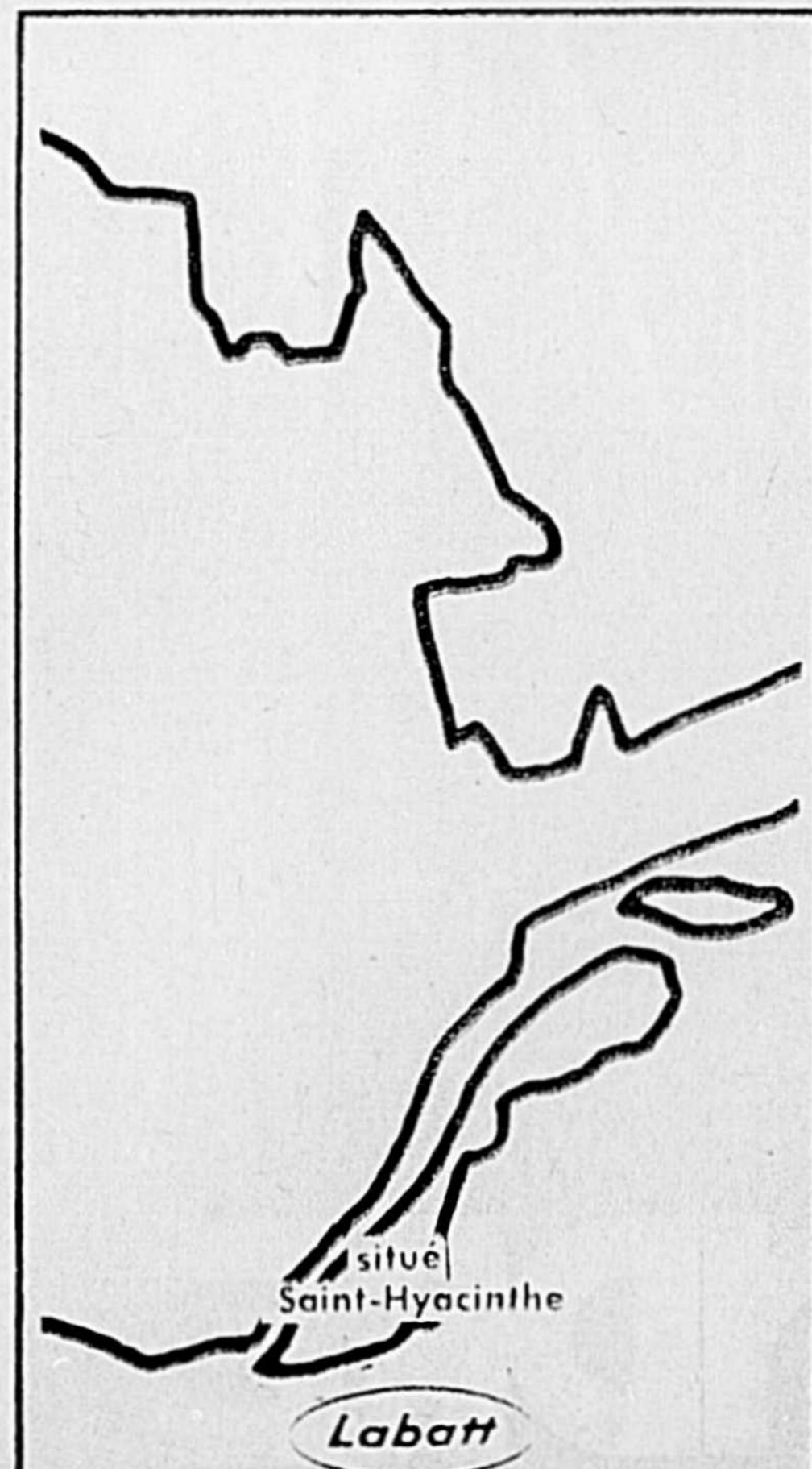


Les deux meilleurs instructeurs de la saison 1972-73, Réal Tremblay et Jean Côté, Trophées présentés par M. Philippe Desmarais, représentant de la brasserie Labatt.



Le joueur le plus utile à son équipe durant le détail, Normand Dupré de Concorde Auto. Trophée présenté par M. Marc Charest.

Sam prend quoi?
Labatt 50
Sam prend une 50



Léo Thérout
Le représentant
Labatt 50
de votre région...



Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée